



EVROPSKA UNIJA

EVROPSKI PARLAMENT

SVET

Bruselj, 8. april 2011
(OR. en)

2010/0255 (COD)

PE-CONS 9/11

PECHE 63
CODEC 338

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o spremembah Uredb Sveta (ES) št. 850/98 za ohranjanje ribolovnih virov s tehničnimi ukrepi za varovanje nedoraslih morskih organizmov in št. 1288/2009 o uvedbi prehodnih tehničnih ukrepov za obdobje od 1. januarja 2010 do 30. junija 2011

UREDBA (EU) ŠT. .../2011
EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

z dne ...

o spremembah Uredb Sveta (ES) št. 850/98
za ohranjanje ribolovnih virov s tehničnimi ukrepi
za varovanje nedoraslih morskih organizmov in
(ES) št. 1288/2009 o uvedbi prehodnih tehničnih ukrepov
za obdobje od 1. januarja 2010 do 30. junija 2011

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije, zlasti člena 43(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora¹,

po rednem zakonodajnem postopku²,

¹ UL C 84, 17.3.2011, str. 47.

² Stališče Evropskega parlamenta z dne 6. aprila 2011 (še ni objavljeno v Uradnem listu) in Sklep Sveta z dne ...

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (ES) št. 1288/2009¹ določa nadaljnjo uporabo začasnih tehničnih ukrepov iz Priloge III k Uredbi Sveta (ES) št. 43/2009², ki se uporabljajo do sprejetja trajnih ukrepov.
- (2) Glede na prihodnjo reformo skupne ribiške politike (SRP) in njen pomen za vsebino in področje uporabe trajnih tehničnih ukrepov je primerno preložiti sprejetje takih tehničnih ukrepov, dokler se ne vzpostavi novi zakonodajni okvir.
- (3) Zaradi nadaljnjega pravilnega ohranjanja in upravljanja staležev ter glede na to, da je upravičeno pričakovati, da se bo nov zakonodajni okvir začel uporabljati s 1. januarjem 2013, bi se morali trenutno veljavni tehnični ukrepi uporabljati do navedenega datuma.

¹ UL L 347, 24.12.2009, str. 6.

² Uredba Sveta (ES) št. 43/2009 z dne 16. januarja 2009 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2009 in s tem povezanih pogojev za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo v vodah Skupnosti, in za plovila Skupnosti v vodah, kjer so potrebne omejitve ulova (UL L 22, 26.1.2009, str. 1).

- (4) Ker se bodočasni tehnični ukrepi iz Uredbe (ES) št. 1288/2009 prenehali uporabljati 1. julija 2011, je posledično treba navedeno uredbo spremeniti in podaljšati njeno veljavnost do 31. decembra 2012.
- (5) Ribolovne kvote za merjaščekvko (Caproidae) so bile prvič uvedene z Uredbo Sveta (EU) št. 57/2011¹. Zato je primerno pojasniti, da je mogoče ciljno loviti merjaščekvke z mrežami, pri katerih je razpon očesa od 32 do 54 milimetrov. Zaradi tega je treba ustrezno spremeniti prilogi I in II Uredbe Sveta (ES) št. 850/98²,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

¹ Uredba Sveta (EU) št. 57/2011 z dne 18. januarja 2011 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2011 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki veljajo za vode EU in za plovila EU v nekaterih vodah zunaj EU (UL L 24, 27. 1. 2011, str. 1).

² UL L 125, 27. 4. 1998, str. 1.

Člen 1

Uredba (ES) št. 850/98 se spremeni, kot sledi:

- 1) v preglednici iz Priloge I se doda vnos:

"Merjaščevke (Caproidae)" z velikostjo očesa od 32 do 54 mm in najmanjši odstotek ciljnih vrst 90/60;
- 2) v preglednici iz Priloge II se doda vnos:

"Merjaščevke (Caproidae)" z velikostjo očesa od 32 do 54 mm in najmanjši odstotek ciljnih vrst 90 %.

Člen 2

Uredba (ES) št. 1288/2009 se spremeni, kot sledi:

- 1) člen 1 se spremeni, kot sledi:
 - a) v odstavku 1 se besede ""30. junija 2011"" nadomestijo z besedami "31. decembra 2012";

b) odstavek 2 se spremeni, kot sledi:

(i) točka (a) se spremeni, kot sledi:

- v točki (i) se črtajo besede "drugem odstavku točke 6.8";
- v točki (ii) se besede "Od 1. januarja 2010 do 30. junija 2011" nadomestijo z besedami "Od 1. januarja 2010 do 31. decembra 2012";
- v podtočki (iv) se besede "30. junija 2011" nadomestijo z besedami "31. decembra 2012";
- besedilo točke (v) se nadomesti z naslednjim:

"Zadevne države članice Komisiji predložijo predhodno poročilo o skupni količini ulovov in zavržkov plovil, ki so vključena v program opazovanja, in sicer najpozneje 30. junija leta izvajanja programa. Končno poročilo za zadevno koledarsko leto se predloži najpozneje 1. februarja leta, ki sledi navedenemu koledarskemu letu.";

– doda se naslednja točka:

"(vi) drugi odstavek točke 6.8 se nadomesti z naslednjim:

"Zadevne države članice Komisiji rezultate poskusov predložijo najpozneje 30. septembra leta njihove izvedbe.";

(ii) v točki (e) se črtajo besede "v letih 2010 in 2011";

(iii) v točki (h) se črta letnica "2010";

2) v členu 2 se besede "30. junija 2011" nadomestijo z besedami "31. decembra 2012".

Člen 3

Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V ... dne

Za Evropski parlament
Predsednik

Za Svet
Predsednik
